

Обеспечить максимальную эффективность международного диалога по вопросам миграции в будущем можно в том случае, если он будет опираться на существующие региональные процессы. В них находят отражение общие интересы государств и используется специальный опыт таких организаций, как МОМ.

**Председатель** (*говорит по-английски*): Слово предоставляется министру общественных служб, труда и социального обеспечения Зимбабве Его Превосходительству Дistinguished Почтенному Николасу Гоче.

**Г-н Гоче** (Зимбабве) (*говорит по-английски*): Позвольте мне поздравить Вас, г-жа Председатель, с избранием на пост Председателя Генеральной Ассамблеи на ее шестьдесят первой сессии, а также выразить свою уверенность в том, что сегодняшний диалог на высоком уровне по вопросам международной миграции и развития под вашим умелым руководством окажется плодотворным. Я хотел бы также поблагодарить Генерального секретаря за его всеобъемлющий доклад, посвященный предмету нашего сегодняшнего обсуждения.

Действительно отрадно то, что международное сообщество обратило внимание на важность международной миграции — не только в контексте процесса глобализации, но и в связи с тем влиянием, которое она оказывает на развитие в странах происхождения и назначения. Если рассматривать международную миграцию с точки зрения развития, то это явление одновременно открывает новые возможности и ставит новые задачи. Поэтому мы надеемся, что сегодняшний диалог поможет нам в наших общих усилиях по разработке конкретных и практических стратегий, призванных превратить международную миграцию в инструмент развития, приносящий блага всем, в частности развивающимся странам.

Предполагаемые выгоды от международной миграции для развивающихся стран не ограничиваются лишь денежными переводами. Хотя денежные переводы могут существенно улучшить условия жизни получающих их семей, они не являются финансовым ресурсом, на который можно опираться при разработке долгосрочных стратегий развития. Кроме того, денежные переводы не компенсируют потерю столь необходимой квалифицированной рабочей силы и профессиональных кадров, ко-

торые практически ежедневно покидают развивающиеся страны, направляясь в развитые государства.

Зимбабве, как и многие развивающиеся страны, вкладывает огромные средства в образование и подготовку своих кадров. Однако по данным исследования, проведенного в 2005 году, из страны уехало 60 процентов дипломированного среднего медицинского персонала и половина врачей. Такая масштабная потеря квалифицированного персонала, связанная отчасти с активной политикой найма, которую проводят различные учреждения, а также государственные и частные организации из развитых стран, требует применения более систематического подхода к решению данной проблемы на международном уровне, в основе которого должны лежать механизмы компенсации развитыми странами потерь, которые несут развивающиеся страны.

В свою очередь мы, развивающиеся страны, должны осуществлять такую политику и меры, которые позволяли бы нам извлекать пользу из миграции с точки зрения развития. Подобные меры, которые должны охватывать также наших граждан за рубежом, должны включать снижение стоимости денежных переводов, создание фондов развития, в которые нерезиденты могли бы вносить средства, а также поощрение инвестирования нерезидентами средств в определенные отрасли экономики с помощью соответствующих мер, содействующих подобным инвестициям.

Другая сторона миграции связана с нелегальными и незарегистрированными мигрантами, которые незаконно пересекают границу, или «прыгают через границу», как это явление называют у нас в регионе. Эти мигранты составляют группу, которая наиболее уязвима перед лицом всевозможных видов эксплуатации и нарушений прав человека, и они представляют собой основную часть экономических беженцев. Поэтому необходимы меры по обеспечению их защиты и гуманного обращения с ними. Для лучшего обращения с такими мигрантами необходимы двусторонние и многосторонние инициативы. Наряду с такими усилиями нужны меры, направленные на решение проблемы ксенофобии благодаря просвещению общественности. Тенденции к ксенофобии превратились в одну из самых больших проблем нашего времени.

В настоящее время правительство Зимбабве сотрудничает с ЮНИСЕФ, Международной органи-

зацией по миграции и с Международной организацией труда в оказании гуманитарной помощи незаконным мигрантам, которые подвергаются депортации из соседних стран. Эта инициатива, за которую правительство Зимбабве очень признательно, является примером той роли, которую система Организации Объединенных Наций и другие международные организации могут играть в оказании помощи людям, оказавшимся вдалеке от дома и в сложных условиях.

В заключение позвольте мне указать, что, пока миграция остается одной из нерешенных проблем, возникающих в процессе глобализации, Зимбабве будет выступать за проведение глобального диалога по вопросам миграции. Мы твердо убеждены в том, что лишь согласованные на международном уровне стратегии и программы позволят решить проблемы, возникающие вследствие международной миграции, и максимально использовать на общее благо возможности в плане развития, которые она открывает.

**Председатель (говорит по-арабски):** Сейчас слово имеет министр труда и по социальным делам Объединенных Арабских Эмиратов Его Превосходительство г-н Али бен Абдалла Али Мохаммед Аль Кааби.

**Г-н Аль Кааби (Объединенные Арабские Эмираты) (говорит по-арабски):** Г-жа Председатель, прежде всего я хотел бы от имени нашей делегации поздравить Вас и Вашу страну с избранием Председателем шестьдесят первой сессии Генеральной Ассамблеи. Наша делегация также выражает глубокую признательность Вашему предшественнику г-ну Яну Элиассону за его усилия по руководству работой Генеральной Ассамблеи в период шестидесятой сессии. Мы признательны также Генеральному секретарю Кофи Аннани за его неустанные усилия и за всеобъемлющие доклады по различным аспектам международной миграции и развития. Мы также присоединяемся к заявлению министра иностранных дел Южной Африки от имени Группы 77 и Китая.

Международная миграция — это явление, которое так же старо, как и поиск человечеством средств к существованию и стремление к безопасности. Если ее продуманно регулировать и инвестировать в нее, она могла бы играть важную роль в конструктивном сотрудничестве между странами

мира в областях гуманитарной помощи, обмена экономическими благами и наведения мостов в целях установления культурной терпимости между народами и государствами. Это содействовало бы осуществлению программ устойчивого развития, особенно в развивающихся странах, а также укреплению добрососедских отношений и активизации усилий, направленных на поддержание международного мира и безопасности.

С момента своего создания Объединенные Арабские Эмираты признают важность экономического и культурного сотрудничества между братскими и дружественными странами; это несет с собой социально-экономические блага и выгоды для всех сторон. С тех пор, как наша страна начала добычу нефти, государство приняло решение импортировать трудовые ресурсы из-за рубежа, чтобы содействовать созданию инфраструктуры, необходимой для закладки основ современного государства, и развивать свои институты в интересах достижения устойчивого развития и процветания для всех своих граждан.

В то же время оно установило партнерские связи со странами, экспортирующими рабочую силу, в частности, с развивающимися странами, чтобы оживить их экономику и осуществлять программы развития в этих странах. По оценкам, ежегодный объем иностранных денежных переводов составляет 22 млрд. долл. США. Иностранная рабочая сила составляет 90 процентов всей рабочей силы в Объединенных Арабских Эмиратах.

В свете этих статистических данных и их социальных последствий, а также необходимости охранять социальные особенности Эмиратов перед лицом культурных и социальных факторов воздействия ценностей и норм, которые привносят с собой в страну иностранные рабочие, что может повлиять на социальную ткань общества и демографический состав страны, а также по другим сложным причинам, Объединенные Арабские Эмираты приняли пакет законов и постановлений, предусматривающих, чтобы рабочие, приезжающие в нашу страну, были временными, а не постоянными иммигрантами. Эти рабочие не эмигрируют из своих стран, чтобы постоянно жить в Объединенных Арабских Эмиратах; они приезжают по временным контрактам на работу, с тем чтобы выполнять конкретные функции, после чего они возвращаются домой. Такая практика осуществляется в соответствии с ме-